

Souffle et poésie 2021-2022

Projet Fond Initiative Pédagogique de l'Université de Nantes

(Re)découvrir la poésie et la transmettre

Poème et jeu d'écriture

Septembre 2021

A l'aube de cette nouvelle année universitaire si marquée par la violence dans le monde, le projet Souffle et poésie s'ouvre à la Faculté des Langues. Et il reste fidèle à sa vocation : proposer des poèmes très simples, très profonds, à partager à tout âge.

Ce mois-ci, Peter Bakowski, poète australien

A sa suite, déposez votre poème sur [l'espace partagé.](#)



Je connais

un endroit

où :

.....

Peter Bakowski



Editions Bruno Doucey 2015

Lecture en duo Peter Bakowski et Bruno Doucey

Believe me

calm
is
a status symbol,

les arbres
refusent
de pendre.

I know this place

even loneliness
sheds
its armour.

Un endroit

where :

où :

the toast
never
gets burnt,

I'll take you there
if you'll just
put down
that gun.

la pensée
suit bien
des capitaines,

frogs
get to keep
their legs,

le calme
est
symbole de prestige,

the trees
refuse
to lynch.

Crois-moi

Je connais un endroit

même la solitude
perd
son armure.

où :

A place

le pain grille
mais
ne brûle jamais,

Je t'y emmènerai
si seulement
tu veux bien
poser ce flingue.

where :

thinking
has
many captains,

les grenouilles
peuvent garder
leurs cuisses,

**Peter Bakowski, *Le cœur à trois heures du matin*,
©Editions Bruno Doucey, 2015.**